

**BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND  
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY**



**INTERNATIONALES ZERTIFIKAT  
FÜR FÜHRER VON SPORT- UND FREIZEITFAHRZEUGEN  
AUF DEN SEESCHIFFFAHRTSSTRASSEN**

In Übereinstimmung mit der Resolution Nr. 40 der Hauptarbeitsgruppe  
„Binnenschifffahrt“  
Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa

**INTERNATIONAL CERTIFICATE  
FOR OPERATORS OF PLEASURE CRAFT  
ON THE WATERWAYS NAVIGABLE BY SEA-GOING SHIPS**

In conformity with resolution No. 40 of the Working Party  
on Inland Water Transport  
United Nations Economic Commission for Europe

**Fahrerlaubnis/Licence/Permis/Licencia**

Dem Inhaber (Angaben umstehend) wird hiermit die Fahrerlaubnis zum Führen von motorisierten Sportbooten auf den Seeschiffahrtsstraßen der Bundesrepublik Deutschland (bis zu 3 Seemeilen Abstand von der Basislinie) erteilt (§ 1 Sportbootführerscheinverordnung-See).

The holder (particulars see overleaf) is hereby granted the licence to navigate any power-driven pleasure yacht on the waterways of the Federal Republic of Germany navigable by sea-going ships (to a seaward distance not exceeding 3 nautical miles from the baseline) (Section 1 of the German Maritime Pleasure Yachting Navigating Licences Ordinance).

Le titulaire (voir au verso) est autorisé à conduire un bateau de plaisance motorisé sur les voies navigables maritimes de la République fédérale d'Allemagne (jusqu'à une distance de la ligne de base ne dépassant pas 3 milles marins) (Art. 1<sup>er</sup> du Règlement relatif aux permis de conduire pour bateaux de plaisance sur les voies navigables maritimes).

Por la presente se le concede al titular (datos al dorso) el permiso de conducir para la conducción de barcos deportivos a motor en las vías de navegación marítima de la República Federal Alemana (hasta 3 millas marinas de distancia de la línea de base) (§ 1 Disposición sobre el permiso de conducir barcos deportivos en las vías de navegación marítima).

Bundesmüllerei

**BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND**



**SPORTBOOT-  
FÜHRERSCHEIN  
SEE**

*Gustav Jobstmann*  
Eigenhändige Unterschrift des Inhabers/holder's Signature

Gustav Jobstmann

Vor- und Zuname/Name and Surname

Weissenkirchen/Österreich

Geburtsort und -ort/Place and Country of Birth

24. April 1955

Geburtsdatum/Date of Birth

Österreich

Staatsangehörigkeit/Nationality

Carl-Peters-Str. 15

Anschrift/Address

27755 Delmenhorst

Anschrift/Address

ZERTIFIKAT/CERTIFICATE  
Nr. 071566-B

GÜLTIG FÜR/VALID FOR  
SPORTBOOTE MIT ANTRIEBSMASCHINE AUF  
SEESCHIFFFAHRTSSTRASSEN  
MOTORIZED PLEASURE CRAFT  
ON THE WATERWAYS NAVIGABLE BY SEA-GOING SHIPS



Hamburg 01.11.2001

Ort und Datum der Ausstellung/Place and Date of Issue

Ausgestellt durch/Issued by  
DEUTSCHER MOTORJACHTVERBAND E.V.  
DEUTSCHER SEGLERVERBAND E.V.

Unterschrift/Signature

*B. Hetzer*  
B. Hetzer

Ermächtigt durch/Authorized by

BUNDESMINISTERIUM FÜR VERKEHR, BAU- UND WOHNUNGSWESEN

Auflagen nach § 2 Abs. 3 Sportbootführerscheinverordnung-See  
Conditions:

Befreit nach § 1 Abs. 3 Erste Sprung V. für Signal-  
waffen sachkundig nach § 31 Abs. 1 Waffengesetz.  
Hamburg den 01.11.01 *B. Hetzer*

